

In English on the following page



S'il n'y a pas assez de neige, la sortie à raquettes sera remplacée par une randonnée facile, et l'introduction aux raquettes sera remise à une autre date.

Ski Club International de Genève, Section Raquettes
Dimanche 18 décembre 2022

St-Cergue – INTRODUCTION aux raquettes (Jura Vaudois)

Itinéraire: Trajet en train jusqu'à St-Cergue (1047 m). A St-Cergue, il est prévu d'aller louer des raquettes pour les personnes n'en ayant pas. Les personnes déjà équipées pourront boire un café. Ensuite, nous ferons un tour facile, adapté aux conditions de neige, au-dessus de St-Cergue.

Durée de la marche et difficultés: environ 2½ heures de marche à raquettes ; dénivelé +/-300 m ; 8 km ; cette sortie facile est destinée aux débutants !

Équipement: Raquettes (peuvent être louées à St-Cergue), chaussures de marche, bâtons, piquenique, boissons, crème solaire, lunettes solaires, chapeau, protection contre la pluie, la neige, le froid.

Rendez-vous: Voie 6 de la gare de Genève, zone F-G; prendre l'avant-dernier wagon du train de 08:29. Je vous rencontrerai sur le quai à Nyon (premier arrêt du train).

Transport: train
Genève dép. 08:29
Nyon CFF arr. 08:43
Nyon NStCM dép. 08:52
St-Cergue arr. 09:28
Retour probable: St-Cergue dép. 14:04; Genève arr. 15:01

Ticket de train à acheter individuellement (avant le rendez-vous):

Ticket aller-retour Genève - St-Cergue (plein-tarif : 40.40 Fr. ; avec abo demi-tarif : 20.20 Fr.)

Frais: 5 Fr. de taxe pour membres du Club, 15 Fr. de taxe pour non-membres, plus le prix du ticket de train (à se procurer individuellement), plus la location des raquettes, si nécessaire.

Inscriptions: Par email: fsamuel@bluewin.ch (dans l'email, veuillez s.v.p. indiquer votre numéro de tél mobile, pour d'éventuels changements de dernière minute). **Les personnes désirant louer des raquettes à St-Cergue doivent s'inscrire au minimum une semaine à l'avance, afin que je puisse réserver les raquettes.**

Confirmation ou annulation: Si le temps est mauvais, la course sera annulée. Le jour précédant la course, j'enverrai un e-mail aux personnes inscrites, afin de confirmer ou d'annuler. S'il n'y a pas suffisamment de neige, je vous proposerai une randonnée facile.

Nota bene: La cheffe de course n'est pas une guide professionnelle. En vous inscrivant pour la course, vous confirmez avoir la forme physique pour ce niveau de randonnée et vous confirmez que vous avez une assurance accident et une assurance de secours en montagne. La cheffe de course et le SCIG déclinent toute responsabilité en lien avec cette randonnée.

Cheffe de course: Françoise SAMUEL (tél: 079 603 34 93)



If there is not enough snow, the snowshoeing will be replaced by an easy hike, and the snowshoeing introduction will be postponed.

International Ski Club of Geneva, Snowshoeing Section
Dimanche, 18th of December 2022

St-Cergue – INTRODUCTION to Snowshoeing

(Canton Vaud, Jura mountains)

Itinerary: We will take the train to St-Cergue (1047 m). In St-Cergue, it is planned to rent snowshoes for people who do not have them. Those that are already equipped can enjoy a coffee. Then we will do an easy tour, adapted to snow conditions, above St-Cergue.

Walking time and difficulty: about 2½ hours of snowshoeing; elevation gain and loss about 300 m; 8 km; this easy outing is for beginners!

Equipment: Snowshoes (which can be rented in St-Cergue), hiking boots, hiking poles, picnic, drinks, sunscreen, sunglasses, hat, clothes protecting you from rain, snow, and cold.

Rendezvous: Track 6 of the Geneva train station, zone F-G; board the last-but-one car of the 08:29 train. I will meet you on the quai in Nyon (first stop of the train).

Transport: train

Geneva dep. 08:29

Nyon CFF arr. 08:43

Nyon NStCM dep. 08:52

St-Cergue arr. 09:28

Probable return time: St-Cergue dep. 14:04; Geneva arr. 15:01

Train ticket to be bought individually (before the rendezvous):

Return ticket (= aller-retour) Genève - St-Cergue (full price: 40.40 CHF; with demi-tarif: 20.20 CHF)

Costs: Club fee: 5 CHF for members, 15 CHF for non-members, plus the train ticket (to be bought individually by the participant), plus the rent of the snowshoes, if necessary.

Sign up: By email: fsamuel@bluewin.ch (in the email, please write down your mobile phone number, in case of last minute changes). **Those that want to rent snowshoes in St-Cergue have to sign up at least a week in advance, as I have to reserve the snowshoes.**

Confirmation or cancelation: if the weather is bad, the outing will be cancelled. The day before the outing, I will send an email to those who signed up, to confirm or cancel. If there is not sufficient snow, I will propose an easy hike.

Nota bene: The hike leader is not a professional guide. By registering, you agree that you are fit for this level of hike and that you carry insurance against accidents and mountain rescue. The hike leader and SCIG disclaim any and all liability for accidents related to this hike.

Leader: Françoise SAMUEL (phone: 079 603 34 93)